

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2008-2009

---

1 JULI 2009

---

**Wetsvoorstel tot gelijkstelling van de graad van master in de rechten, master in het notariaat en master in het sociaal recht met respectievelijk een licentiaat of doctor in de rechten, een licentiaat in het notariaat en een licentiaat in het sociaal recht wat betreft de diplomavereisten voor juridische beroepen in wetten en reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet**

(Ingediend door de heren Hugo Vandenberghe c.s.)

---

## TOELICHTING

---

Met de zogenaamde Bolognahervorming is een bachelor-masterstructuur ingevoerd in het hoger onderwijs. Het Vlaams decreet van 4 april 2003 en een besluit van 19 mei 2004 van de Franse gemeenschap voorzien in een gelijkstelling van de graden van licentiaat en master in de rechten.

Niettemin is het ook noodzakelijk in een gelijkstelling te voorzien in een federale wet wat betreft de diplomavereisten voor juridische beroepen aangezien verschillende wettelijke bepalingen een diploma van licentiaat in de rechten, in het notariaat of in het sociaal recht vereisen om deel te nemen aan een reeks examens, een reeks juridische beroepen uit te oefenen (zoals dat van magistraat, advocaat, gerechtsdeurwaarder, notaris, griffier, referendaris, ...), bepaalde wettelijke voordelen te kunnen genieten of te kunnen toetreden tot wettelijk opgerichte instituten (zoals het Instituut voor Bedrijfsjuristen).

De diplomavooraarden die in de huidige wetgeving of reglementering voor juridische beroepen

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2008-2009

---

1<sup>er</sup> JUILLET 2009

---

**Proposition de loi mettant en équivalence le grade de master en droit, master en notariat, master en droit social et respectivement une licence ou un doctorat en droit, une licence en notariat, une licence en droit social en ce qui concerne les exigences de diplôme pour les professions juridiques dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution**

(Déposée par MM. Hugo Vandenberghe et consorts)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La réforme dite de Bologne a introduit une structure baccalauréat-master dans l'enseignement supérieur. Le décret flamand du 4 avril 2003 et un arrêté du 19 mai 2004 de la Communauté française prévoient une équivalence entre les grades de licence et les grades de master en droit.

Il est néanmoins également nécessaire de prévoir une équivalence dans une loi fédérale en ce qui concerne les exigences de diplôme pour des professions juridiques étant donné que plusieurs dispositions légales requièrent un diplôme de licence en droit, en notariat ou en droit social pour participer à une série d'examens, exercer une série de professions juridiques (telles que celle de magistrat, avocat, huissier, notaire, greffier, référendaire, ...) bénéficiaire de certains avantages légaux ou pour pouvoir adhérer à des instituts créés en vertu de la loi (comme l'Institut des Juristes d'entreprise).

Les conditions de diplôme requises dans la législation actuelle ou la réglementation pour les profes-

worden vereist dienen dan ook te worden aangepast aan de BaMa-structuur.

Voor de gelijkstelling met een licentiaat of doctor in de rechten gelden twee grote principes: ten eerste de gedachte dat een grondige basiskennis van het Belgische recht vereist is — en bijgevolg examen van een aantal vakken moet worden afgelegd aan een Belgische instelling van hoger onderwijs — en ten tweede het gegeven dat de opleiding deels ook binnen Europa kan worden gevolgd volledig conform de geest van de Bologna-hervorming.

Zoals momenteel is voorzien in de onderwijswetgeving kan de graad van master in de rechten enkel behaald worden op universitair niveau. De Belgische universiteiten staan in voor het bepalen van de toegangsvoorwaarden tot deze masteropleiding. De (academische) graad van bachelor in de rechten geeft toegang tot de masteropleiding in de rechten, en de (professionele) graad van bachelor in de rechtspraak geeft toegang tot dezelfde masteropleiding mits het volgen van een zogenaamd schakeljaar waarin zowat 90 extra studiepunten moeten worden bekomen. Er zijn dus verschillende trajecten mogelijk om een graad van master in de rechten te behalen.

De Bolognahervorming impliceert ook dat de opleiding niet alleen in de eigen lidstaat maar ook in de andere landen van de Europese Unie kan worden gevolgd. Zo kan bijvoorbeeld een bachelorgraad behaald in België worden aangevuld met een master in het buitenland, of omgekeerd. Dit wetsvoorstel kadert in deze Europese gedachte en stimuleert de wederzijdse mobiliteit van studenten in de rechten tussen ons land en de andere Europese lidstaten.

Ook al kan men een gedeelte van de opleiding in het buitenland volgen, toch is voor de toegang tot beroepen, die tot nu toe werden afgesloten met een graad van licentiaat in de rechten, een grondige basiskennis van het Belgische recht vereist. Daarom neemt dit voorstel de vereisten over inzake kennis van het Belgische recht die nu reeds in het *Gerechtelijk Wetboek* zijn bepaald. Artikel 428*quater*, § 2, Ger. Wb. bepaalt immers de inhoud van de bekwaamheidsproef die andere onderdanen van de Europese Unie moeten afleggen om tot de Belgische balie te worden toegelaten. Masters in de rechten die willen toetreden tot deze Belgische juridische beroepen moeten het examen over diezelfde vakken, dan ook hebben afgelegd aan een Belgische universiteit of een Belgische hogeschool.

Voor de gelijkschakeling met een licentiaat in het notariaat of licentiaat in het sociaal recht geldt dat deze graden een dermate Belgisch karakter hebben dat zij enkel kunnen worden bekomen via een bijzondere masteropleiding aan een Belgische universiteit. Om

sions juridiques doivent dès lors être adaptées à la structure du BaMa.

Pour une mise en équivalence d'une licence ou d'un doctorat en droit, deux grands principes valent: en premier lieu, l'idée qu'une connaissance de base approfondie du droit belge est requise — et que, par conséquent, un examen de certaines matières doit être passé auprès d'une institution belge de l'enseignement supérieur — et deuxièmement, le fait que la formation peut également être suivie pour une partie en Europe, en toute concordance avec l'esprit de la réforme de Bologne.

Comme il est actuellement prévu dans la législation de l'enseignement, le grade de master en droit peut uniquement être obtenu au niveau universitaire. Les universités belges sont chargées de déterminer les conditions d'accès à cette formation de master. Le grade (académique) d'un baccalauréat en droit donne accès à la formation de master en droit, et le grade (professionnel) de baccalauréat en pratique judiciaire donne accès à cette même formation de master à condition de suivre une passerelle où près de 90 crédits supplémentaires doivent être obtenus. Différents trajets sont donc possibles afin d'obtenir un grade de master en droit.

La réforme de Bologne implique également que la formation peut non seulement être suivie dans son propre État membre mais également dans d'autres pays de l'Union européenne. Ainsi, un grade de baccalauréat décroché en Belgique peut être complété d'un master à l'étranger, ou vice versa. Cette proposition de loi s'inscrit dans le cadre de cette pensée européenne et stimule la mobilité réciproque des étudiants en droit entre notre pays et les autres États membres de l'Union européenne.

Même si une partie de la formation peut être suivie à l'étranger, l'accès aux professions, qui jusqu'à présent se voyait entravé par un grade de licence en droit, exige une connaissance de base approfondie du droit belge. C'est pourquoi la présente proposition reprend les exigences en matière de connaissance du droit belge déjà déterminées dans le Code judiciaire. L'article 428*quater*, § 2, du Code judiciaire fixe en effet le contenu des épreuves d'aptitude que doivent présenter d'autres ressortissants de l'Union européenne afin d'être admis au barreau belge. Des masters en droit souhaitant adhérer à ces professions juridiques belges doivent avoir passé l'examen de ces mêmes matières auprès d'une université belge ou d'une école supérieure belge.

Pour la mise en équivalence d'une licence en notariat ou d'une licence en droit social, ces grades ont un tel caractère belge qu'ils ne peuvent être obtenus que via une formation particulière en master auprès d'une université belge. Un grade de master en

deze graden te bekomen is hoe dan ook vereist dat voordien een graad van master in de rechten werd behaald.

Tot slot gelden de voorgestelde gelijkstellingen voor de diplomavereisten die in verschillende wetgevende bepalingen zijn voorzien, dus voor benoemings-, aanstellings- of toetredingsvoorwaarden tot bepaalde juridische beroepen of andere bepalingen waarin dergelijke diplomavereisten zijn opgenomen. Vandaar dat dit voorstel spreekt van « diplomavereisten ». Deze kunnen zowel in wetten als reglementaire bepalingen vervat zijn.

## ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

### Artikel 2

Het eerste lid van dit artikel viseert de gelijkstelling met een licentiaat of doctor in de rechten. Een houder van een diploma van master in de rechten wordt met deze graden gelijkgesteld indien hij of zij een grondige kennis van het Belgische recht heeft verkregen. Deze kennis van het Belgische recht wordt ingevuld door gebruik te maken van een reeds bestaande wettelijke norm, namelijk het afleggen van een examen van de vakken die momenteel worden opgelegd aan Europese onderdanen die in België het beroep van advocaat willen uitoefenen (zie artikel 428*quater*, § 2, Ger. Wb.). Deze kennis van het Belgische recht moet worden vergaard aan een Belgische instelling van hoger onderwijs (universiteit of hogeschool). Sowieso kan een master in de rechten enkel op universitair niveau worden behaald.

Dit is conform de Europese wetgeving, aangezien deze vakken reeds opgenomen zijn in de bekwaamheidsproef bepaald in artikel 428*bis* Ger. Wb. Dit laatste artikel vormt een omzetting van artikel 4.1, b, *in fine* van richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten, waaruit blijkt dat ook in de Europese wetgeving het nationale karakter van de rechtenopleiding wordt erkend.

Het tweede lid verduidelijkt het begrip « doctor in de rechten ». Vóór de wet van 31 mei 1972 (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1972) betreffende de wettelijke gevolgen verbonden aan de graad van licentiaat in de rechten, was dit de wettelijke term voor studenten die

droit doit de toute façon être obtenu avant de pouvoir obtenir ces grades.

Finalemment, les mises en équivalence proposées valent pour les exigences de diplôme prévues dans plusieurs dispositions légales, donc pour les conditions de nomination, de désignation ou d'accès, à certaines professions juridiques ou d'autres dispositions reprenant de telles exigences de diplôme. C'est la raison pour laquelle la présente proposition parle « d'exigences de diplôme ». Celles-ci peuvent être contenues aussi bien dans des lois que dans des dispositions réglementaires.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Cet article n'appelle aucun commentaire particulier.

### Article 2

Le premier alinéa du présent article vise la mise en équivalence d'une licence ou d'un doctorat en droit. Un titulaire d'un diplôme en droit est mis en rapport égalitaire avec ces grades s'il ou elle a acquis une connaissance approfondie du droit belge. Cette connaissance du droit belge est définie en utilisant une norme légale existante, à savoir le fait de passer un examen des matières actuellement imposées aux ressortissants européens qui veulent exercer la profession d'avocat en Belgique (voir article 428*quater*, § 2, du Code judiciaire). Cette connaissance du droit belge doit être acquise auprès d'une institution belge d'enseignement supérieur (université ou école supérieure). De toute manière, un master en droit ne peut être obtenu qu'à un niveau universitaire.

Ceci est conforme à la législation européenne, étant donné que ces matières sont déjà reprises dans l'épreuve d'aptitude visée à l'article 428*bis* du Code judiciaire. Ce dernier article représente une transposition de l'article 4.1, b, *in fine* de la Directive 89/48/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans, suivant laquelle il s'avère que le caractère national d'une formation en droit est également reconnu dans la législation européenne.

Le deuxième alinéa explique la notion de « docteur en droit ». Avant la loi du 31 mai 1972 (*Moniteur belge* du 30 juin 1972) relative aux effets légaux liés au grade de licence en droit, celui-ci était le terme légal désignant les étudiants qui réussissaient les

slagden in de universitaire opleiding rechten. Sindsdien is het diploma van doctor in de rechten voorbehouden voor doctorandi die de derde cyclus in de rechten voltooiën. Onder de huidige wetgeving wordt het diploma van doctor in de rechten ook afgeleverd aan kandidaten die geen licentiaat of master in de rechten zijn, en dus een basisopleiding in de rechten ontberen. Omwille van terminologische consistentie wordt de term «doctor in de rechten» dan ook verduidelijkt door te verwijzen naar de situatie van vóór de wet van 31 mei 1972.

### Artikel 3

Dit artikel stelt een master in het notariaat behaald aan een Belgische universiteit gelijk met een licentiaat in het notariaat. Een bijkomende universitaire opleiding in België in het notariaat is immers een vereiste om het wettelijke ambt van notaris in België te kunnen uitoefenen, bovenop de graad van master in de rechten.

### Artikel 4

Dit artikel stelt een master na master in het sociaal recht behaald aan een Belgische universiteit gelijk met een licentiaat in het sociaal recht. Deze bijzondere universitaire opleiding is immers gericht op het bekomen van kennis van het Belgische sociale recht, bovenop een reeds behaalde graad van master in de rechten.

Hugo VANDENBERGHE.  
Francis DELPÉRÉE.  
Tony VAN PARYS.  
Christine DEFRAIGNE.  
Patrik VANKRUNKELSVEN.  
Philippe MAHOUX.  
Pol VAN DEN DRIESSCHE.  
Martine Taelman.

\*  
\* \*

études universitaires de droit. Depuis, le diplôme de doctorat en droit est réservé aux *doctorandi* qui achèvent le troisième cycle en droit. Sous l'actuelle législation, le diplôme de docteur en droit est également délivré à des candidats qui ne sont pas licenciés ou masters en droit, et n'ont donc pas de formation de base en droit. En raison de la consistance terminologique, le terme «docteur en droit» est clarifié en faisant référence à la situation avant la loi du 31 mai 1972.

### Article 3

Le présent article met un master en notariat obtenu auprès d'une université belge en rapport égalitaire avec une licence en notariat. Une formation universitaire supplémentaire en Belgique en notariat est en effet une exigence pour pouvoir exercer la fonction légale de notaire en Belgique, en plus du grade de master en droit.

### Article 4

Le présent article met un master après master en droit social obtenu auprès d'une université belge en rapport égalitaire avec une licence en droit social. Cette formation universitaire particulière est en effet axée sur l'acquisition de connaissances en droit social, en plus d'un grade de master déjà obtenu en droit.

\*  
\* \*

**WETSVOORSTEL**


---

 Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## Art. 2

Voor de toepassing van diplomavereisten in wetten of reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, wordt met een licentiaat of doctor in de rechten gelijkgesteld de houder van het diploma van master in de rechten die aan een Belgische instelling van hoger onderwijs examen heeft afgelegd over :

- burgerlijk recht, daarbij inbegrepen burgerlijke rechtsvordering;
- strafrecht, daarbij inbegrepen strafvordering;
- een van de volgende vakken : publiek recht, administratief recht, fiscaal recht, handelsrecht of sociaal recht.

Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in het eerste lid, wordt onder de woorden « doctor in de rechten » verstaan « doctor in de rechten zoals bedoeld voor de wet van 31 mei 1972 betreffende de wettelijke gevolgen verbonden aan de graad van licentiaat in de rechten ».

## Art. 3

Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in artikel 2, wordt met een licentiaat in het notariaat gelijkgesteld de houder van het diploma van master in het notariaat behaald aan een Belgische universiteit.

## Art. 4

Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in artikel 2, wordt met een licentiaat in het sociaal recht gelijkgesteld de houder van het diploma van master na master in het sociaal recht behaald aan een Belgische universiteit.

30 juni 2009.

Hugo VANDENBERGHE.  
Francis DELPÉRÉE.  
Tony VAN PARYS.  
Christine DEFRAIGNE.  
Patrik VANKRUNKELSVEN.  
Philippe MAHOUX.  
Pol VAN DEN DRIESSCHE.  
Martine Taelman.

**PROPOSITION DE LOI**


---

 Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

## Art. 2

Pour l'application des exigences de diplôme, dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution, est mis en équivalence d'un licencié ou docteur en droit, le titulaire du diplôme de master en droit qui a passé un examen auprès d'une institution belge d'enseignement supérieur pour les matières suivantes :

- le droit civil, y compris la procédure civile;
- le droit pénal, y compris la procédure pénale;
- une des matières suivantes : le droit public, le droit administratif, le droit fiscal, le droit commercial ou le droit social.

Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « docteur en droit » désignent « docteur en droit tel que stipulé avant la loi du 31 mai 1972 relative aux effets légaux du grade de licencié en droit. »

## Art. 3

Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'article 2, est mis en équivalence d'un licencié en notariat, le titulaire du diplôme de master en notariat obtenu auprès d'une université belge.

## Art. 4

Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'article 2, est mis en équivalence d'un licencié en droit social, le titulaire du diplôme de master après master en droit social obtenu auprès d'une université belge.

30 juin 2009.